

Jérôme Naulais

English: Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de la Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

Deutsch: Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de la Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

Français: Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical « *La machine* », commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Children's Circle

Solo or Duet or Trio or Quartet
& Concert Band / Harmonie Blasorchester / Fanfare

Jérôme Naulais

EMR 42733

Dieser Titel enthält alle transponierten Stimmen
Ce titre contient toutes les voix transposées
This title contains all the transposed parts

- SOLO 1** Flute
E♭ Clarinet - Cornet
Oboe - C Trumpet - Mallets - Violin
B♭ Clarinet - Soprano Saxophone - Trumpet
- SOLO 2** B♭ Clarinet - Trumpet
(optional) E♭ Alto Saxophone
C Trumpet - Violin
- SOLO 3** B♭ Clarinet - Trumpet
(optional) Viola
F Horn
E♭ Alto Saxophone - E♭ Horn
Trombone - Baritone ♯
B♭ Tenor Saxophone - Trombone - Baritone ♯
- SOLO 4** Bassoon - Trombone - Baritone - Cello ♯
(optional) B♭ Trombone - Baritone ♯



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch



Children's Circle

Jérôme Naulais

AU CLAIR DE LA LUNE

♩ = 92

3

4

5

6

7

8

9

Solo 1 in C
Solo 2 in C (optional)
Solo 3 in C (optional)
Solo 4 in C (optional)
Flute
Oboe
Bassoon
1st B♭ Clarinet
2nd B♭ Clarinet
3rd B♭ Clarinet
B♭ Bass Clarinet
1st E♭ Alto Saxophone
2nd E♭ Alto Saxophone
1st B♭ Tenor Saxophone
2nd B♭ Tenor Saxophone
E♭ Baritone Saxophone
1st B♭ Trumpet / Cornet
2nd B♭ Trumpet / Cornet
3rd B♭ Trumpet / Cornet
4th B♭ Trumpet / Cornet
1st F Horn
2nd F Horn
1st Trombone
2nd Trombone
3rd Trombone
4th Trombone
Baritone
Tuba
Piano / Keyboard (optional)
Electric Guitar (optional)
Bass Guitar (optional)
Percussion 1 (Glockenspiel / Congas / Maracas / Vibra-Slap)
Percussion 2 (Tambourine / Claves / Guiro)
Drums

EMR 42733

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Solo 1

Solo 2 (opt.)

Solo 3 (opt.)

Solo 4 (opt.)

Fl.

Ob.

Bsn.

Cl.1

Cl.2

Cl.3

B.Cl.

A.Sax.1

A.Sax.2

T.Sax.1

T.Sax.2

B.Sax.

Tpt./Cnt.1

Tpt./Cnt.2

Tpt./Cnt.3

Tpt./Cnt.4

Hn.1

Hn.2

Tbn.1

Tbn.2

Tbn.3

Tbn.4

Bar.

Tba.

Pno./Kbd. (opt.)

E.Gtr. (opt.)

B.Gtr. (opt.)

Glock.

Tamb.

Dr.

f

mf

Dm Cm Bb F7 Bb F7 Bb Cm Dm Cm Bb F7 Bb Bb7 Cm/Eb Dm7 Cm7 D9

Solo 1
 Solo 2 (opt.)
 Solo 3 (opt.)
 Solo 4 (opt.)
 Fl.
 Ob.
 Bsn.
 Cl.1
 Cl.2
 Cl.3
 B.Cl.
 A.Sax.1
 A.Sax.2
 T.Sax.1
 T.Sax.2
 B.Sax.
 Tpt./Cnt.1
 Tpt./Cnt.2
 Tpt./Cnt.3
 Tpt./Cnt.4
 Hn.1
 Hn.2
 Tbn.1
 Tbn.2
 Tbn.3
 Tbn.4
 Bar.
 Tba.
 Pno./Kbd. (opt.)
 E.Gtr. (opt.)
 B.Gtr. (opt.)
 Glock.
 Tamb.
 Dr.

Cm Bb/D F/Eb C/E F F7 Bb Cm Dm Eb6 Bb/F F7 Bb Cm/F BbM Cm/Bb Cm/F Bb F7 Bb F7 Bb7

SUR LE PONT D'AVIGNON

Solo 1 *mf*

Solo 2 (opt.) *mf*

Solo 3 (opt.) *mf*

Solo 4 (opt.) *mf*

Fl. *mf* *f*

Ob. *mf* *f*

Bsn. *mf* *f*

Cl.1 *mf* *f*

Cl.2 *mf* *f*

Cl.3 *mf* *f*

B.Cl. *mf* *f*

A.Sax.1 *mf* *f*

A.Sax.2 *mf* *f*

T.Sax.1 *mf* *f*

T.Sax.2 *mf* *f*

B.Sax. *mf* *f*

Tpt./Cnt.1 *mf* *f*

Tpt./Cnt.2 *mf* *f*

Tpt./Cnt.3 *mf* *f*

Tpt./Cnt.4 *mf* *f*

Hn.1 *mf* *f*

Hn.2 *mf* *f*

Tbn.1 *mf* *f*

Tbn.2 *mf* *f*

Tbn.3 *mf* *f*

Tbn.4 *mf* *f*

Bar. *mf* *f*

Tba. *mf* *f*

Pno./Kbd. (opt.) *mf* *f*

E.Gtr. (opt.) *mf* *f*

B.Gtr. (opt.) *mf* *f*

Cong. *mf* *f*

Tamb. *mf* *f*

Dr. *mf* *f*

E^b F^m/E^b E^b F^m/E^b E^bM⁷ E^b B^b E^b B^b E^b F^m/E^b E^b C^m F⁷ B^b% E^b A^b/B^b

Solo 1
 Solo 2 (opt.)
 Solo 3 (opt.)
 Solo 4 (opt.)
 Fl.
 Ob.
 Bsn.
 Cl.1
 Cl.2
 Cl.3
 B.Cl.
 A.Sax.1
 A.Sax.2
 T.Sax.1
 T.Sax.2
 B.Sax.
 Tpt./Cnt.1
 Tpt./Cnt.2
 Tpt./Cnt.3
 Tpt./Cnt.4
 Hn.1
 Hn.2
 Tbn.1
 Tbn.2
 Tbn.3
 Tbn.4
 Bar.
 Tba.
 Pno./Kbd. (opt.)
 E.Gtr. (opt.)
 B.Gtr. (opt.)
 Mres.
 Clv.
 Dr.

Chord progression for E.Gtr. (opt.):
 Gm/F F F Gm7 Am Dm7 Am7 Bb C Gm7 C7 C7 Gm7 Gm7 C7 F C7

Swing $\text{♩} = \text{♩}$

J'AI DU BON TABAC

Solo 1

Solo 2 (opt.)

Solo 3 (opt.)

Solo 4 (opt.)

Fl.

Ob.

Bsn.

Cl.1

Cl.2

Cl.3

B.Cl.

A.Sax.1

A.Sax.2

T.Sax.1

T.Sax.2

B.Sax.

Tpt./Cnt.1

Tpt./Cnt.2

Tpt./Cnt.3

Tpt./Cnt.4

Hn.1

Hn.2

Tbn.1

Tbn.2

Tbn.3

Tbn.4

Bar.

Tba.

Pno./Kbd. (opt.)

E.Gtr. (opt.)

B.Gtr. (opt.)

Mres.

Clv.

Dr.

p *f* *mf*

F Gm/F FM⁷ F⁷ B^b Cm B^b F⁷ B^bM⁷ Gm⁷ Cm B^b F⁷

WIND BAND – HARMONIE – BLASORCHESTER**ORIGINAL COMPOSITION**

EMR 11118	3 Moments Of Happiness	GAY
EMR 10197	3 Sketches (Solo)	TAILOR
EMR 10358	4 Fanfares	NAULAIS
EMR 1423	A Bumble Bee's Fantasy (Trumpet Solo)	DEBONS
EMR 10131	A Festive Intrada	DEBONS
EMR 10956	A Part Of Dream	NAULAIS
EMR 10133	A Scottish Cradle Song	GOURLAY
EMR 1141	A Song For Lea	GOURLAY
EMR 1729	All Aboard !	TAILOR
EMR 11165	Allegoria (Percussion Solo)	NAULAIS
EMR 10161	Balkan Impressions	MORTIMER
EMR 1984	Balkan Suite (Hungaria-Bulgaria-Romania)	SCHNEIDERS
EMR 1108	Ballade (Trombone Solo)	BENZ
EMR 1079	Ballet sans Ballerine	DAETWYLER
EMR 10536	Bassoonissimo (Bassoon Solo)	RICHARDS
EMR 10954	Battle Cry Of Freedom	MOREN
EMR 11528	Berceuse	GOURLAY
EMR 1239	Berenice's Minuet (Euphonium Solo)	NEWSOME
EMR 10221	Best Of British	MORTIMER
EMR 10672	Best Of Joplin (Piano Solo)	JOPLIN (Mortimer)
EMR 11067	Birthday Fanfare	MOREN
EMR 10992	Brass Explosion	MOREN
EMR 11085	Brass Power	MOREN
EMR 10779	Bravissimo	BELLINI
EMR 1833	Brazilian Impressions	SCHNEIDERS
EMR 10549	Brisk Parade	RAIK
EMR 11200	Broadway Nights (Trumpets & Trombone Feat.)	MOREN
EMR 10284	Building The Great Pyramid (The Mysteries Of Egypt)	TAILOR
EMR 1942	Bulgaria	SCHNEIDERS
EMR 1035	Burlesque (Trombone Solo)	VOEGELIN
EMR 11504	Can-Can Alla Rossini!	BUTTALL
EMR 10906	Cap Opera	NAULAIS
EMR 1077	Capriccio Barbaro	DAETWYLER (Mortimer)
EMR 1134	Caribbean Concerto (Trombone Solo)	MORTIMER
EMR 10980	Carmen Fantasy (Clarinet Solo)	MORTIMER
EMR 11313	Carmen Fantasy (Duet for F Horn & Trombone)	MORTIMER
EMR 11613	Carmen Fantasy (Flute Solo)	MORTIMER
EMR 1966	Carnival Fantasy	TAILOR
EMR 10361	Carnival Variations	MORTIMER
EMR 10277	Carré d'As (Solo for Brass Quartet & WB)	NAULAIS
EMR 10674	Celebration Fanfare	MOREN
EMR 1143	Celebration Overture	FRACKENPOHL
EMR 1861	Celtic Moods	MORTIMER
EMR 10047	Celtic Parade	TAILOR
EMR 10927	Celtic Spirit	MOREN
EMR 10033	Celtic Visions	MORTIMER
EMR 11084	Celtica	MOREN
EMR 10075	Ceremonial Fanfare	TAILOR
EMR 10217	Circus Fantasy	TAILOR
EMR 11578	Cirrus (Trombone Solo)	NAULAIS
EMR 10990	Clarinet Carnival (Clarinet Solo)	MORTIMER
EMR 10934	Clarinetonic (Clarinet Solo)	NAULAIS
EMR 10505	Clarinetissimo (Clarinet Solo)	MORTIMER
EMR 1822	Cleopatra	MORTIMER
EMR 11228	Clouds	MOREN
EMR 10220	Clowns' Carnival	RICHARDS
EMR 11223	Colors (Alto Saxophone Solo)	NAULAIS
EMR 11181	Colossus Of Rhodes	DEBS
EMR 1131	Concertino - Konzert (Trombone Quartet)	KOETSIER
EMR 10888	Concertino (Bass Trombone Solo)	SACHSE (Moren)
EMR 10668	Concertino (Clarinet Solo)	GRGIN (Mortimer)
EMR 1403B	Concertino (Euphonium Solo)	DAVID (Mortimer)
EMR 10889	Concertino (Trombone Solo)	SACHSE (Moren)
EMR 1403A	Concertino (Trombone Solo)	DAVID (Mortimer)
EMR 11101	Concerto (Duet for Horn in F & Trombone)	ROSETTI (Oliver)
EMR 1158W	Concerto (Euphonium Solo)	PONCHIELLI (Mortimer)
EMR 11102	Concerto (Horn Duet in F)	ROSETTI (Oliver)
EMR 11127	Concerto (Solo)	BELLINI (Andrews)
EMR 11103	Concerto (Trombone Duet)	ROSETTI (Oliver)
EMR 1397	Concerto (Trombone Solo)	RIMSKY-KORSAKOV (Mortimer)
EMR 10372	Concerto Fantastico (Piano Solo)	ANDREWS
EMR 10689	Concerto For Clarinet	SHAW (Parson)
EMR 1064	Concerto For Trumpet	GLIERE (Mortimer)
EMR 1704	Concerto op. 42 (Trumpet Solo)	NESTEROV
EMR 10773	Concerto Piccolo (Alto Saxophone Solo)	TAILOR
EMR 10775	Concerto Piccolo (Baritone Saxophone Solo)	TAILOR
EMR 10772	Concerto Piccolo (Bass Clarinet Solo)	TAILOR
EMR 10770	Concerto Piccolo (Bassoon Solo)	TAILOR
EMR 10771	Concerto Piccolo (Clarinet Solo)	TAILOR
EMR 10776	Concerto Piccolo (Euphonium Solo)	TAILOR
EMR 10774	Concerto Piccolo (Tenor Saxophone Solo)	TAILOR
EMR 10777	Concerto Piccolo (Vibraphone Solo)	TAILOR

Original Composition (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 10955	Concordia March	MOREN
EMR 10163	Conquistador	MORTIMER
EMR 10781	Contrabassissimo (String Bass Solo)	MORTIMER
EMR 11147	Contrasts	MOREN
EMR 10279	Conversations	NAULAIS
EMR 10448	Cossack Ride	TAILOR (Saurer)
EMR 1025	Cousins (Duet)	CLARKE (Mortimer)
EMR 10449	Cuban Suite	TAILOR (Saurer)
EMR 10327	Da Vinci Code	NAULAIS
EMR 10360	Dance Of The Oriental Queen	TAILOR
EMR 10132	Daybreak Over Lake Frostad	NEWSOME
EMR 1140	Dear Reflection	ARMITAGE
EMR 1231	Dinardzade (Trumpet Solo)	DEBONS
EMR 11044	Double Jeu (Duet for Tenor & Bass Trb.)	NAULAIS
EMR 10907	Downtown	NAULAIS
EMR 11539	East Coast Celebration	MUHSIN
EMR 10336	East Wind	NAULAIS
EMR 10903	El Sol De Sevilla (Trumpet or Cornet Trio)	MOREN
EMR 10262	Evasion (Cornet or Trumpet Solo)	NAULAIS
EMR 10482	Fanfare For Symphony Hall	GOURLAY
EMR 10394	Fanfare For Symphony Hall (Brass Section only)	GOURLAY
EMR 1388	Fat & Crazy (Duet)	ARMITAGE
EMR 11352	Fire	MOREN
EMR 10897	Flamme And Co	NAULAIS
EMR 11305	Flamme And Co (Clarinet Solo)	NAULAIS
EMR 11359	Flamme And Co (Cornet or Trumpet Trio)	NAULAIS
EMR 10882	Flamme And Co (Trumpet Solo)	NAULAIS
EMR 10333	Flash-Opening	NAULAIS
EMR 11482	Flight To Moscow	NAULAIS
EMR 11577	Flight To Buenos Aires	NAULAIS
EMR 11642	Flight To France	NAULAIS
EMR 11579	Flight To Italy	NAULAIS
EMR 11481	Flight To Marrakech	NAULAIS
EMR 11643	Flight To Mexico	NAULAIS
EMR 11494	Flight To Sevilla	NAULAIS
EMR 11480	Flight To Tokyo	NAULAIS
EMR 11644	Flight To USA	NAULAIS
EMR 1023	Florida-Concerto (Tenor & Bass Trb. Duet)	HIDAS
EMR 10409	Flütissimo (Flute Solo)	NAULAIS
EMR 1623	Fly to the Moon	MORTIMER
EMR 1707	Focus	VARGAS
EMR 10219	Frère Jacques	RICHARDS
EMR 1083	Gargantua	POWELL
EMR 1088	Gaudeamus	MORET
EMR 11277	Genghis Khan	MORTIMER
EMR 1308	Gladiatores	BRON
EMR 1409	Gli Elementi	BALISSAT
EMR 10553	Gourmetmenu	TAILOR
EMR 10309	Ground	RUTTI
EMR 11496	Hanging Gardens Of Babylon	DEBS
EMR 10533	Hasty Start	RAIK
EMR 1702	Hauterive	KOLLY
EMR 10281	Heroes and Warriors	NEWTON
EMR 1176	Heroic Fanfare	DEBONS
EMR 10369	Hi-Lo (Duet)	RICHARDS
EMR 10885	High Voltage	NAULAIS
EMR 10675	Hollywood Fanfare	MOREN
EMR 1022	Holmenkollage	FISCHER
EMR 10971	Homage March	MOREN
EMR 10550	Homeland Fantasy	RAIK
EMR 10547	Homely Melody	RAIK
EMR 10811	Horn Concerto (Horn in F Solo)	GLIERE (Cheseaux)
EMR 11109	Horn Concerto N° 4 (Horn in F Solo)	MOZART (Mortimer)
EMR 1832	Hungaria	SCHNEIDERS
EMR 10293	Hungarian Fantasy (Flute & Clarinet Duet)	NAULAIS
EMR 10316	Hurricane	NAULAIS
EMR 10195	Iberian Impressions	TAILOR
EMR 10996	Ice & Fire	MOREN
EMR 1993	Irish Fantasy	TAILOR
EMR 10886	Irish Folk (Duet)	MOREN
EMR 11121	Irish Story	NAULAIS
EMR 11100	Irish Story (WB & Strings)	NAULAIS
EMR 10963	Japanese Folksongs (Clarinet Solo)	Arr.: RICHARDS
EMR 10965	Japanese Folksongs (Euphonium Solo)	Arr.: RICHARDS
EMR 10960	Japanese Folksongs (Flute Solo)	Arr.: RICHARDS
EMR 10964	Japanese Folksongs (Trumpet Solo)	Arr.: RICHARDS
EMR 10966	Japanese Folksongs (Violin Solo)	Arr.: RICHARDS
EMR 10901	Jazzy Winds	MOREN
EMR 10948	Juana Of Castille	BARATTO
EMR 10977	Jubilee March	MOREN
EMR 11081	Jubilee Of The Stars	MOREN
EMR 10048	Jubilee Parade	TAILOR
EMR 10208	Kinderzirkus	KOETSIER (King)
EMR 10286	King Tutankhamun (The Mysteries Of Egypt)	TAILOR
EMR 10683	Klezmer Fantasy (Clarinet Solo)	SAURER